

ВПЕЧАТЛЕНИЯ ПРЕВЗОШЛИ ОЖИДАНИЯ



Текст: Анна Соколова
Фото: vk.com/udm.lit.festival

В РАМКАХ ЛИТЕРАТУРНОГО ФЕСТИВАЛЯ «НА РОДИНЕ П.И. ЧАЙКОВСКОГО» В НАШЕЙ РЕСПУБЛИКЕ ПОБЫВАЛИ ИЗВЕСТНЫЕ АКТЁРЫ, ПИСАТЕЛИ И ОБЩЕСТВЕННЫЕ ДЕЯТЕЛИ. В ИХ ЧИСЛЕ БЫЛИ ПИСАТЕЛИ МАРИЯ СЕМЁНОВА И АННА ГУРОВА.

Мария Семёнова известна как автор серии книг «Волкодав», а также детективных романов и исторических произведений, в частности энциклопедии «Мы – славяне!». Анна Гурова – историк и филолог, переводчик, редактор, автор более тридцати книг в жанрах фантастики, городского и мифологического фэнтези. Их сотрудничество началось в 2017 году, когда они стали писать книги из цикла «Аратта». Недавно вышла в свет пятая книга этой серии – роман «Зимняя жертва».

Программа их пребывания на удмуртской земле была чрезвычайно насыщена: встречи с читателями в библиотеках, экскурсии в музеи под открытым небом Лудорвай и в Дом-музей Чайковского в Воткинске, праздник в Доме дружбы народов, посвящённый Всероссийскому дню библиотек. Несмотря на такой плотный график, Мария Семёнова и Анна Гурова нашли время для небольшого интервью корреспонденту журнала «Республика».

Про Удмуртию

– Скажите, пожалуйста, какие впечатления остались у вас от поездки в Удмуртию?

Мария Семёнова: Мы впервые приехали в Удмуртию по приглашению организаторов Литературного фестиваля «На родине П.И. Чайковского». Ижевск – это столица Удмуртии, которая представляет для нас большой научный интерес. Мне довелось поработать в жанре славянского фэнтези, а Анна Евгеньевна сейчас запускает волну финно-угорского фэнтези. Мы начали эту тему в цикле «Аратта» ещё в 2017 году, а к осени 2021 года в издательстве «Азбука» готовится к выходу «сольная» книга Анны Гуровой, главный герой которой – саамский шаман, живущий в IX-X веке нашей эры. Волею судьбы он путешествует по разным местам, встречая славян и предков современных финно-угорских народов. И мы очень рады, что сможем увидеть своими глазами всё, что связано с историей и культурой удмуртского народа. Мы уже побывали в Марий Эл, а теперь нам представился шанс побывать в Удмуртии.

Анна Гурова: Про Ижевск я знала только то, что там «Калашников», так что впечатления намного превзошли ожидания. Программа была очень насыщенная, помимо выступлений и творческих встреч, каждый свободный момент был заполнен экскурсиями и встречами. Мы побывали в музее Чайковского в Воткинске, где будущий композитор провёл

детские годы. Прекрасное, безмятежное место, вдохновляющее на творчество, с мастерски восстановленной атмосферой. Запомнилась поездка в Лудорвай. Этнопарк, куда свозят всяческие деревянные постройки, я видела немало, и Лудорвай определённо один из лучших. Там не просто избы со всех концов Удмуртии, а воссозданное живое пространство в них. Почти как Скансен в Стокгольме – первый в мире музей под открытым небом, представляющий всю Швецию в миниатюре.

Конечно, огромные впечатления остались у нас после поездки в село Бураново, где мы встретились с бурановским бабушками. Мы почувствовали такую колоссальную энергетику! Это такой прекрасный народный коллектив! После этой встречи, когда мы возвращались в Ижевск, я думала, почему у них всё получилось? Ведь в каждой деревне есть свои фольклорные коллективы. Но именно бурановские бабушки вышли на мировой уровень и стали серебряными призёрами «Евровидения». У них потрясающая творческая история, масса интересных проектов, много наград. Но главное, что они сохранили свой коллектив, несмотря на то, что их лишили права выступать под названием «Бурановские бабушки». Это такой культурный феномен.



Директор Национальной библиотеки Татьяна Тенсина представляет писателей Анну Гурову и Марию Семёнову на встрече с читателями.



Анна Евгеньевна Гурова – автор более тридцати книг в жанрах фантастика, городское и мифологическое фэнтези, детская литература, редактор, переводчик с английского, сценарист. Член союза писателей России. Живет в Санкт-Петербурге, по образованию – историк и филолог. Многие произведения автора основаны на переосмыслении мифов и легенд. Такие книги, как «Лунный воин», «Мельница желаний», «Книга огня», «Аратта» (соавторство с Марией Семёновой) написаны в жанре героического фэнтези, где сказания древнейших времён превращаются в динамичные истории, полные драматизма и приключений. Последние годы Анна Гурова активно пишет произведения для детей.



– На ваш взгляд, чем можно объяснить внезапный интерес к маленькому фольклорному ансамблю из Удмуртии?

Анна Гурова: Я считаю, что причина такого успеха в том, что они базовые вещи для народной культуры сумели перенести на современной языке. К сожалению, не все это могут. Обычно фольклор говорит на языке, на котором говорили 500 лет назад. А современным людям это непонятно, и поэтому неинтересно. Если взять тот же материал и пересказать современным языкам, то вдруг обнаружится, что

это по-прежнему здорово и актуально, заряжает людей энергией. То есть это то, чем мы занимаемся. Это такое фэнтези. Мы с Марией Васильевной берём сказки, легенды, мифы и пересказываем их современным языком.

Про книги

– Как заинтересовать молодое поколение, чтобы юноши и девушки как можно больше читали?

Мария Семёнова: Если ребёнок не читает, это большой вопрос к родителям. Ведь если в семье культивируются книги и родители для него авторитет, тогда он будет читать. А как же иначе? По-другому просто быть не может. А если родители не читают и ребёнку интереснее находиться со сверстниками и сидеть в телефоне, чем читать книги, то это уже печально.

Анна Гурова: Могу сказать на примере своих детей. Сын у меня студент, а дочка школьница. Несмотря на то, что сын вырос в писательской семье, он не особо любил читать. Читал в основном комиксы. Но в старших классах на него повлияла учительница литературы. Она каким-то образом внушила ему, что обладать определённым кругозором и прочитать определённый список книг – это неотъемлемое качество продвинутого

продолжение



Встреча с писателями Марией Семёновой и Анной Гуровой в Музее-усадьбе П.И. Чайковского в Воткинске.

современного человека. В этом списке были такие философы, как Бердяев, Ницше и Флоренский, поэт Маяковский. И сын после этого задумался. Он прочитал книги из этого списка из соображений престижности, а потом приучил себя читать серьёзные произведения. Постепенно у него сформировался вкус к хорошей литературе. И сейчас он читает осознанно. Он не стал филологом, но стал юристом. А дочь, которой сейчас 12 лет, – писательское дитя, отец писатель. Но у неё другой перекос, что называется, «чукча не читатель, чукча – писатель». Она любит писать и рисовать.

– Она читает ваши книги?

– Да, с удовольствием прочитала. У меня есть книги для детей и подростков. Она как-то спросила: «Мама, а где тут у тебя про первую любовь?». С удовольствием схватилась и давай читать. Я стараюсь держать её в культурно-книжной среде. Рассказываю про книги, покупаю и подсовываю ей интересные книги. Что-то она прочитает, а что-то нет. Но в любом случае книга всегда присутствует в окружении пространстве. Я иногда огорчаюсь, что она не очень много читает. Ведь я в её возрасте перечитала всю родительскую библиотеку.

– Но тогда не было Интернета, с которым можно конкурировать.

– Да, это так. И притом нельзя сказать, что дети в Интернете только дурака валяют. Они занимаются каким-то коллективным творчеством. Дочь меня поразила недавно, говорит: «Мама, у меня 20 тысяч просмотров». Это очень много! То есть если бы у меня было столько просмотров, я бы уже давно деньги зарабатывала. И я сразу ей говорю: «Ярослава, а этот Фикбук монетизируется?». «К сожалению, нет», – ответила дочь. То есть денег нет, но есть признание.

Про самое главное

– Какое произведение вы считаете главным в своей жизни?

Мария Семёнова: Это сложный вопрос. Честно говоря, мне «Волкодав» надоел до смерти, потому что его постоянно вспоминают в связи с моей фамилией. И такое ощущение, что я больше ничего не написала. С одной стороны, говорят, что любимый ребёнок – это младшенький.

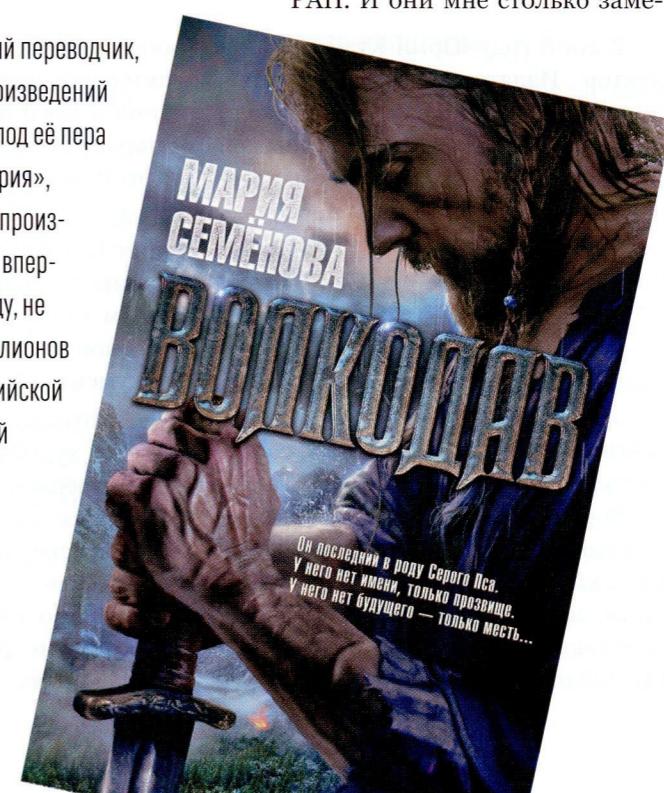
Поэтому я сейчас вся по уши в таком цикле под названием «Братья». И там я живу, эти герои вокруг меня клубятся. И какие-то грядущие события надо продумывать. Потому этот цикл мне дорог и любим. Кроме того, я посвящаю немалую долю своих усилий словесной археологии, потому что это

то есть я туда «натаскиваю слова», которые уже, к сожалению, ушли из нашего оборота. Тем не менее они большей частью интуитивно понятны. Они красочны, с моей точки зрения, украшают текст. Естественно, часть читателей на них спотыкаются. И я это предвидела. Они кричат: «Семёнова на старости лет спятила и неизвестно чем занимается». Но мне дороги другие отзывы, когда люди пишут: «Я вообще вначале икал там, а потом генетическая память включилась, и я читал с удовольствием». И я решила, что некая популярность поможет читателям преодолеть затруднения. Приятно, что на встречах мне приносили книги с просьбой поставить автограф. То есть люди читают их, это значит, что мои словесно-археологические усилия всё-таки не напрасны.

Конечно, художественная литература – это классно. Но есть более важные для меня книги. Я думаю, что если попаду на Высший суд, то первой там будет лежать историческая энциклопедия «Мы – славяне!». Художественная литература где-то реальная и словесная археология, а где-то авторские придумки. В общем, какой с неё спрос! Когда я была ещё начинающим автором, сделала для себя вывод, что никогда нельзя полагаться на сведения, почерпнутые из художественной литературы, потому что это



Мария Семёнова –
писательница и литературный переводчик, автор ряда исторических произведений и детективных романов. Из-под её пера вышли «Волкодав», «Валькирия», «Аратта», «Братья» и другие произведения. Роман «Волкодав», впервые напечатанный в 1995 году, не только завоевал любовь миллионов читателей, но и открыл российской публике новый литературный жанр – славянская фэнтези.



может быть неграмотность автора, его непорядочность или личная придумка. «Мы – славяне!» – это, по крайней мере, научно-выверенный текст, потому что он написан мной, когда я сидела в Публичной библиотеке и читала книги прославленных авторитетов. И плюс к этому рукопись «Мы – славяне!» прочитали известный историк, профессор Анатолий Николаевич Кирпичников, царство ему небесное, и все сотрудники сектора славяно-финской археологии Института истории материальной культуры РАН. И они мне столько заме-

чаний написали – больше, чем сама рукопись! То есть учёные, кандидаты и доктора наук сделали научную редактуру: всё проверили, поправили, дополнили. Поэтому книгой можно пользоваться как научным источником. Одно время её даже включали в школьную программу.

Потом на тех же весах будет лежать книга «Родная душа». Это рассказы о замечательных собаках, с которыми мы имели честь быть знакомыми.

А третья книга – это чисто вымышленная история «Там, где лес не растёт». Книга о похождении юноши из того же мира и той же эпохи, что пресловутый «Волкодав». Только он по этому небезопасному миру путешествует в тогдашнем эквиваленте инвалидной коляски – тележке, которую ему смастерили отец-кузнец. Дело в том, что мой отец был инвалидом детства, что не помешало ему в годы Великой Отечественной войны воевать в разведке, а в мирное время стать доктором наук и профессором. Он был моим идеалом настоящего мужчины. Это не то, что я вписалась в тему толерантности, я бы себя не уважала, если бы я не написала такую книгу. И вот ещё эта книга будет на весах лежать. А всё остальное – поскольку-постольку. ■